



Hirschfelder Landbote



Jahrgang 2010

Erscheinungstermin: 27.02.2010

Ausgabe: Monat März

Der Bürgermeister gratuliert

Hirschfeld

05.03. Frau Edith Pampel	zum 82.
06.03. Frau Gertraude Dietzel	zum 76.
11.03. Herrn Werner Gündel	zum 75.
12.03. Herrn Friedhold Wappler	zum 74.
24.03. Herrn Gottfried Gündel	zum 77.
26.03. Herrn Gotthard Flechsig	zum 74.
29.03. Frau Marianne Pidde	zum 72.
31.03. Frau Marianne Hendel	zum 90.

Niedercrinitz

01.03. Frau Marga Schinkewitz	zum 86.
06.03. Frau Christiana Stanko	zum 71.
07.03. Herrn Horst Stanko	zum 72.
11.03. Frau Irmgard Gröger	zum 71.
15.03. Herrn Theo Hendel	zum 76.
21.03. Herrn Siegfried Bley	zum 76.
23.03. Herrn Herbert Krauß	zum 81.
26.03. Herrn Roland Hertel	zum 73.
31.03. Herrn Horst Heinz	zum 76.

Voigtsgrün

22.03. Herrn Kurt Schubert	zum 86.
24.03. Herrn Jost Schiller	zum 72.
24.03. Herrn Gerhard Müller	zum 71.
29.03. Herrn Hubert Wahsner	zum 72.



*und wünscht allen
Jubilaren weiterhin
viel Glück und beste
Gesundheit*

mehr in dieser Ausgabe:

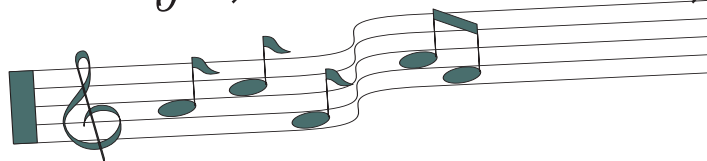
Seite 3 **die Fußballsaison
beginnt wieder**

Seite 7 **Termine für die Schul-
Anmeldung der MS-
Kirchberg**

Seite 8 **RZV: Kleineinleiter-
abgabe wird erhoben**



Herzliche Einladung zum
**Frühlingsfest der
Jungen Talente**
im Bürgerhaus "Weißer Hirsch"



Am Donnerstag, dem 25. März 2010 um
17.00 Uhr findet im Saal des Bürgerhauses das
traditionelle Frühlingsfest der Jungen
Talente statt.

Wir laden alle interessierten
Einwohner von Hirschfeld
und Umgebung ganz herzlich zur
Einstimmung auf den nahenden
Frühling ein.

Mit Musik, Gesang und Rezitation
wollen uns die jungen Künstler ca. 2
Stunden erfreuen.

Für einen kleinen Imbiss wird wieder
gesorgt.

Wir hoffen auf rege Teilnahme und
erinnern noch einmal an die
Anmeldung.



Ortsübliche Bekanntmachung

Öffentliche Auslegung des Entwurfes der Haushaltssatzung der Gemeinde Hirschfeld für das Haushaltsjahr 2010

Der Entwurf der Haushaltssatzung der Gemeinde Hirschfeld für das Haushaltsjahr 2010 liegt laut § 76 Abs. 1 SächsGemO

in der Zeit vom 1. bis 9. März 2010

öffentlich in der Stadtverwaltung Kirchberg, Finanzen, Neumarkt 2 in 08107 Kirchberg und in der Gemeinde Hirschfeld, Hauptstr. 41 in 08144 Hirschfeld während den Dienstzeiten zur Einsichtnahme aus.

Einwohner und Abgabepflichtige können vom 1. bis 18. März 2010 an den o. g. Stellen gegen diesen Entwurf Einwendungen erheben.

Pampel

Bürgermeister

Beschlüsse der Gemeinderats-Sitzung vom 23.02.2010

Beschluss- Nr. 5/2010

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) den Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 2010 der Gemeinde Hirschfeld und deren öffentliche Auslegung.

Abholtermine

- **Gelbe Tonne**, gerade KW - gesamtes Gemeindegebiet
Freitag, 12.03. und 26.03.
- **Blaue Tonne**, ungerade KW - gesamtes Gemeindegebiet
Donnerstag, 04.03. und 18.03.
- **Restmülltonne**, ungerade KW
Hirschfeld und Voigtsgrün
Donnerstag, 04.03. und 18.03.
Niedercrinitz,
Dienstag, 02.03., 16.03. und 30.03.

Ausnahmen - gerade KW:

Hirschfeld: Voigtsgrüner Weg, Lochmühle, Teichstraße und Talsperrenweg.

Niedercrinitz: Thälmannstraße (Ri. Rottmannsdorf),
Mittwoch, 10.03. und 24.03.

Termine

Bürgermeistersprechstunde in Niedercrinitz

Am 02. und 16.03.2010 von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr, im Gemeindeamt Niedercrinitz.

Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am Dienstag, dem 23.03.2010 um 19:30 Uhr statt. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen an den öffentlichen Bekanntmachungstafeln.

Kitas

Kindergarten "Schmetterling"

Der nächste Krabbelvormittag findet am Freitag, dem 26.03.2010 ab 9.00 Uhr in der KITA Hirschfeld statt.

M. Riedel

Kita Leiterin

Kindergarten "Zwergenland"

in Niedercrinitz informiert:

Der nächste Krabbelvormittag findet am Montag, dem 01.03.2010 von 9.30 bis 10.30 in der KITA Niedercrinitz statt.

B. Baumann

Kita Leiterin

Alle Mutti's mit kleinen Kindern, die zu Hause sind, möchten wir ganz herzlich einladen.



Sonstiges

Rentnernachmittage

Hirschfeld

Unser nächster Rentnernachmittag findet am Dienstag, dem 16.03.2010, 14.00 Uhr im Feuerwehrdepot Hirschfeld statt.

Liane Herberg und Gretel Talke

Niedercrinitz

Unser nächster Rentnernachmittag findet am Dienstag, dem 16.03.2010 ab 14.00 Uhr im Gemeinderaum in Niedercrinitz statt.

Ch. Stanko und K. Richter

Die Bibliothek

Öffnungszeiten: dienstags ab 15.00 Uhr

Oldtimertreffen „Kirchberg-Classics“

Teilnehmerzahl auf 800 begrenzt

Nach dem Versenden der Ausschreibungen für das 13. Oldtimertreffen „Kirchberg-Classics“ am 05.06.2010 gehen täglich per E-Mail, Fax oder Post Anmeldungen in der Stadtverwaltung Kirchberg ein. Da auf Grund der Anfragen damit zu rechnen ist, dass viele Oldtimerfreunde das erste Mal nach Kirchberg kommen wollen und wir in den letzten beiden Jahren schon über 700 historische Fahrzeuge auf dem Festgelände rund um den Borberg platziert haben, muss die Anzahl der Teilnehmer für das Treffen und die Rundfahrt 2010 auf 800 begrenzt werden.

Detlef Dix

Leiter des Ordnungsamtes

Lichtbildervortrag mit Klaus Wutzler

Am Freitag, dem 19.03.2010 um 19.00 Uhr im Gemeinderaum Niedercrinitz.

Thema: 2. Teil durch und um Niedercrinitz mit viel Sommerblumen, Luftaufnahmen und natürlich dem goldenen Herbst

K. Wutzler

Lochmühle:

Die nächste Ausstellung beginnt am 6. März 2010 mit

Ölbildern von Ulrich Partzsch.

An diesem Tag treffen sich Interessenten der Malerei um 16.00 Uhr in der Lochmühle zu einer kleinen Eröffnung der Ausstellung.

Öffnungszeiten im März:

Mittwoch - Sonntag von 13 bis 18 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Bitte beachten Sie die weitere Telefonnummer: 0375/780740

Hirschfelder Landbote 03/2010

Kirchliche Nachrichten

Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Hirschfeld

Freitag,	05.03.	19.00 Uhr	Weltgebetstag
Sonntag,	07.03.	09.00 Uhr	Gottesdienst (Pfr. i.R. Baumann)
Sonntag,	14.03.	10.15 Uhr	Gottesdienst mit Hlg. Abendmahl
Sonntag,	21.03.	09.00 Uhr	Gottesdienst in Wolfersgrün mit Hlg. Abendmahl und Vorstellung der Konfirmanden
Sonntag,	28.03.	14.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst

Konfirmiert werden:

Andreas Illing	Wolfersgrün
Randy Schramm	Hirschfeld
Marina Müller	Hirschfeld
Claudia Müller	Niedercrinitz
Maxi Schubert	Wolfersgrün



Kindergottesdienst immer während der Hauptgottesdienste.

Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Niedercrinitz

Sonntag,	07.03.	09.00 Uhr	Sakramentsgottesdienst (Pfr. Richter)
Sonntag,	14.03.	10.30 Uhr	Predigtgottesdienst (Pfr. Richter)
Sonntag,	21.03.	09.00 Uhr	Sakramentsgottesdienst (Pfr. Richter)
Sonntag,	28.03.	10.30 Uhr	Predigtgottesdienst (Pfr. Poppitz)

Jeden Mittwoch 9.30 Uhr Morgenandacht im Diakonat



Katholische Pfarrei Maria Königin des Friedens, Kirchberg

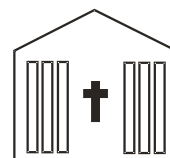
Neumarkt 23; Tel. 037602-6325 oder 0160-500 96 17 (Br. Vitus, Pfarrer)

Sonntags* um 9.00 Uhr und mittwochs um 17.00 Uhr Hl. Messe

*Immer am 2. Sonntag im Monat um 10.00 Uhr Hl. Messe, also am 14. März 2010.

Außerdem:

Montag,	01.03.	19:30	Ökum. Bibelwoche in der röm. kath. Kirche
Dienstag,	02.03.	19:30	Ökum. Bibelwoche in der ev. luth. Kirche
Mittwoch,	03.03.	19:30	Ökum. Bibelwoche in der ev. meth. Kirche
Donnerstag,	04.03.	19:30	Ökum. Bibelwoche in der röm. kath. Kirche
Sonntag,	07.03.	09:00	Hl. Messe, anschl. Pfarrversammlung und Fastenessen
Dienstag,	09.03.	10:00	Hl. Messe im Pflegeheim „Am Borberg“



Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage: www.maria-friedenskoenigin.de

E-Mail: info@maria-friedenskoenigin.de

Feuerwehr Niedercrinitz

Dienstplan März

Freitag,	12.03.	18.00 Uhr	Gerätehaus Fortbildung „1. Hilfe“ Teil 2
Samstag,	27.03.	18.00 Uhr	Wendeschleife Kegeln

Karpe
OWL Fw. Niedercrinitz

Fußballansetzungen im März

1. FC Weiß-Grün Hirschfeld e.V.

1. Kreisklasse - Herren:

Sonntag,	28.02.	13.00 Uhr	SV 46 Mosel 2	-	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 94
Sonntag,	07.03.	15.00 Uhr	SV Weißbach 1864 1	-	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 94
Sonntag,	14.03.	15.00 Uhr	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 94	-	SG 48 Schönfels 2
Sonntag,	21.03.	15.00 Uhr	FC 02 Zwickau	-	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 94
Sonntag,	28.03.	15.00 Uhr	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 94	-	FC Crimmitschau 2

D-Junioren

Samstag,	13.03.	10:30 Uhr	SpG WG Hirschfeld./Ebersbrunn	-	SpG BG Mülsen/ Thurm
Samstag,	20.03.	12.00 Uhr	TSV Crossen	-	SpG WG Hirschfeld./Ebersbrunn
Samstag,	27.03.		SpG WG Hirschfeld./Ebersbrunn	-	spielfrei



Impressum: Herausgeber: Gemeinde Hirschfeld, Bürgermeister Rainer Pampel; Anschrift: Hauptstraße 41, 08144 Hirschfeld

Tel.: (037607) 52 09 Fax: (037606) 52 08 verantwortlich für den Inhalt: Frau Eißmann; Internet: www.hirschfeld-sachsen.de,

E-Mail: landbote@hirschfeld-sachsen.de; Herstellung: Druckerei Müller, Crinitzberg OT Obercrinitz

Redaktionsschluss: jeweils der 20. des Vormonats

BERICHT VON DER JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG Ortsfeuerwehr Hirschfeld legt Rechenschaft ab

Am 05. Februar 2010 fand die Jahreshauptversammlung der Ortsfeuerwehr Hirschfeld statt. Zur diesjährigen Jahreshauptversammlung konnte Ortswehrleiter

Adrien Limbecker neben den zahlreich erschienenen Mitgliedern der Wehr den Bürgermeister R. Pampel, einige Mitglieder der Ortsfeuerwehr Niedercrinitz sowie den stellvertretenden Kreisbrandmeister W. Gnüchtel begrüßen.

In seinem Jahresbericht bedankte sich A. Limbecker für die geleistete Einsatzbereitschaft im Dienst, bei Einsätzen, bei Weiterbildungen sowie bei Lehrgängen aller Kameraden. Besonderer Dank auch an die Familien unserer Kameraden für das Verständnis unserer teilweise recht zeitaufwändigen Arbeit.

Der Ortsfeuerwehr Hirschfeld gehören derzeit 27 aktive Kameraden und 16 Kameraden der Alters- und Ehrenabteilung sowie 10 Mitglieder in der Jugendfeuerwehr an.

Im Berichtsjahr 2009 wurden die Kameraden zu 12 Einsätzen gerufen, u. a. zu technischen Hilfeleistungen sowie zu mehreren Brandeinsätzen.

Im Vergleich zum Vorjahr verringerte sich die Anzahl um 7 Einsätze.

In seinem Jahresbericht ging Jugendfeuerwehrwart M. Hohmuth ausführlich auf alle durchgeführten Veranstaltungen des vergangenen Jahres ein. Höhepunkt war das in Schneeberg durchgeführte Jugendlager der Jugendfeuerwehren.

Ehrungen, Beförderungen und Neuaufnahme

Ehrung für

- 60 Jahre treue Dienste Siegfried Talke
- 60 Jahre treue Dienste Achim Heyne
- 10 Jahre treue Dienste Daniel Sickert

Beförderungen

zum Oberfeuerwehrmann

- Benjamin Bade
- Kevin Friedrich

zum Hauptfeuerwehrmann

- Peter Gündel

zum Löschmeister/Löschmeisterin

- Raphael Wuttke
- Thomas Blechschmidt
- Virginie Schliwka
- Nico Schliwka
- Heiko Flechsig
- Ronny Möckel



Frisör

Achtung!

Friseursalon Sabine Zeisbrich informiert:

Am **Mittwoch, dem 10.03.2010** und **voraussichtlich am Mittwoch, dem 24.03.2010** bin ich zu Hausbesuchen in Hirschfeld unterwegs.

Sollten Sie auch Bedarf haben, rufen Sie mich bitte an.

Dienstag bis Freitag von 8 Uhr bis 18 Uhr

Telefon: 037468/2491

Ich freue mich auf Sie.



Sabine Zeisbrich



Warnwesten für Blutspender im März

Im März läuft eine Gemeinschaftsaktion des DRK-Blutspendedienstes Ost mit dem ADAC Sachsen. Für jede Blutspende gibt es in diesem Monat einen Gutschein, der in einem der ADAC-ServiceCenter gegen eine Warnweste mit praktischer Tasche eingetauscht werden kann. Damit unterstützt der ADAC Sachsen die Blutspendeaktionen und gemeinsam wird mehr Sicherheit auf den Straßen erreicht. Wenn das Tragen der Warnwesten bei Pannen und Unfällen in Deutschland auch noch nicht in jedem Fall zwingend vorgeschrieben ist, sollte man in jedem Fall damit für seine eigene Sicherheit sorgen.

Das freundliche Blutspende-Team erwartet alle, die helfen wollen

Blutspendetermine Monat März 2010			
Datum	Spendeort	von	bis
Montag, 1. März 2010	ZW.-PÖLBITZ, DITTESSCHULE Leipz.Str. Eing. Mühlportstr.	15:00	18:30
Mittwoch, 3. März 2010	OBERCRINITZ, SOZIALES ZENTRUM Am Winkel 3	15:00	19:00
Donnerstag, 4. März 2010	WILKAU-HASSLAU, DEPOT DER FFW Bachstraße 3	13:00	18:30
Freitag, 5. März 2010	HARTMANNSDORF, SCHULE Rothenkirchener Str. 42	15:30	18:30
Freitag, 5. März 2010	WERDAU, BSZ TECHNIK Schloßstraße 1	09:00	13:00
Samstag, 6. März 2010	ZWICKAU, DRK-PLASMAZENTRUM GLÜCK-AUF-CENTER	09:00	13:30
Samstag, 6. März 2010	CRIMMITSCHAU, HAUS D. SOZIAL. DIENSTE Zwickauer Str. 51	09:00	12:30
Montag, 8. März 2010	CAINSDORF, GRUNDSCHULE Kirchstraße	14:30	18:30
Dienstag, 9. März 2010	ZWICKAU AWO-TREFF AM KOSMOS C. Kosmonautenstr. 9	15:00	18:30
Mittwoch, 10. März 2010	HARTENSTEIN, VEREIN, Bahnhofstr. 29 (ehem. Sozialstation)	13:00	18:30
Mittwoch, 10. März 2010	ZWICKAU POLIZEIDIREKTION Lessingstr. 17-21	10:00	14:00
Donnerstag, 11. März 2010	ZWICKAU, IFBE Berufsschule Lothar-Streit-Str. 10	09:00	13:00
Samstag, 13. März 2010	ZWICKAU, DRK-KREISGESCH. STELLE Max-Pechstein-Str. 11	08:30	12:00
Montag, 15. März 2010	CRIMMITSCHAU, HAUS D. SOZIAL. DIENSTE Zwickauer Str. 51	13:00	18:30
Dienstag, 16. März 2010	ZWICKAU, BSZ F. BAUTECHNIK Werdauer Str. 72	09:00	12:30
Mittwoch, 17. März 2010	WERDAU, JOHANNITER-UNFALLHILFE Uferstr. 31	15:00	18:30
Mittwoch, 17. März 2010	ZWICKAU, BSZ TECHNIK Dieselstraße 17	09:00	13:30
Montag, 22. März 2010	HIRSCHFELD, FFW Hauptstr. 44	16:00	19:00
Dienstag, 23. März 2010	LANGENWEISSBACH, GRUNDSCHULE Schulstraße 5	16:00	19:00
Mittwoch, 24. März 2010	ZWICKAU, STUDENTENWERK WOHNHEIM, KELLER Innere Schneeberger Str. 23	13:30	18:30
Donnerstag, 25. März 2010	THURM, FESTSCHEUNE An der Festscheune 3	14:30	18:30
Freitag, 26. März 2010	ZWICKAU, DRK-PLASMAZENTRUM GLÜCK-AUF-CENTER	14:00	19:00
Montag, 29. März 2010	LICHTENTANNE, BÜRGERHAUS Hauptstr. 39	14:30	18:30
Montag, 29. März 2010	LEUBNITZ/SA. MITTELSCHULE Schulstraße	16:00	19:00
Dienstag, 30. März 2010	HARTENSTEIN, SCHACHT 371 Steigerzimmer Küche	09:30	13:30
Dienstag, 30. März 2010	VIELAU, HAUS ERLLENWALD Hauptstraße 132	16:00	18:30
Dienstag, 30. März 2010	WERDAU, PLEIßENTAL-KLINIK Ronneburger Str. 106	13:00	18:30

Siehe Termin:

Über die Blutspendeaktionen des DRK-Blutspendedienstes kann man sich auch im Internet informieren. Unter www.blutspende.de werden alle geplanten Spendetermine für die nächsten Wochen angezeigt. Gleichzeitig gibt es zahlreiche Informationen rund um das Thema Blutspende. Weiterhin geschaltet ist natürlich das kostenlose

Servicetelefon

0800/ 11 949 11 (Mo – Do. 8.00 – 18.00 Uhr, Fr. 08.00 – 14.00 Uhr).

Sozialstation Obercrinitz

Am Winkel 3, 08147 Crinitzberg, Tel.: 037462/284-0
www.sozialstation-obercrinitz.de

Unser ambulanter Pflegedienst ist rund um die Uhr in Fragen

- der häuslichen Alten- und Krankenpflege,
- der Verhinderungs-/Urlaubspflege,
- den Betreuungsleistungen bei Ihnen zu Hause, lt. Pflegeergänzungsgesetz,
- dem Fahr- und Begleitsdienst und
- des Betreuten Wohnens in Obercrinitz Am Winkel 3 bzw. in Kirchberg, Lengfelder Straße 8 für Sie da.

wichtig!!! Wir könnten **Ihr** Ausbildungsbetrieb zum/zur Altenpfleger(in) sein.



Grund- und Förderschule Hirschfeld *Aus den Schulen*

Schülerkonzert mit Musik aus der Oper „Hänsel und Gretel“ von E. Humperdinck

Seit Jahren sind Schülerkonzerte fester Bestandteil unseres Schullebens. Am 27.01.2010 war es wieder so weit. Ein musikalisches Erlebnis besonderer Art boten den Schülern der Grund- und Förderschule Hirschfeld Musiker und Sänger des Theaters Plauen/ Zwickau unter der Leitung des ehemaligen Generalmusikdirektors G. Ch. Sandmann.

Schon die Vorbereitung des Schülerkonzertes war aufregend. Grundschüler bastelten Besen, Förderschüler dekorierten die Fenster mit Pfefferkuchen. Lebkuchenkinder und selbst gemalte Bilder schmückten den Saal im Gasthof „Weißer Hirsch“ in Hirschfeld. Herr Sandmann ließ alle Kinder am Geschehen des Märchens „Hänsel und Gretel“ teilhaben. Sie bewegten die Arme zur Musik, patschten den Rhythmus des Hexenliedes und erstarrten wie verzauberte Lebkuchenkinder.

Förderschüler der Theatergruppe durften Darsteller des Märchens sein. Alle Zuhörer waren vom Spiel des Orchesters, dem Operngesang und der Moderation durch Herrn Sandmann begeistert.

Vielen Dank an die beiden Hausmeister Herrn Schlesiger und Herrn Klitzsch, die zum reibungslosen Ablauf der Veranstaltung beigetragen haben, sowie Dank an die Gemeinde Hirschfeld, die den Saal für die Schülerkonzerte zur Verfügung stellt.

S. Schröder

Förderschule Hirschfeld



Mittelschule „Dr. Theodor Neubauer“ Kirchberg Mittelschule mit Herz



Sterngucker: Unsere Sterngucker gewähren einen Einblick nicht nur in das Planetensystem. Fazit: Die Sterne stehen gut.

ihre Aufführung „Die Rache des Vampirs“. Die Zuschauer waren von beiden Darbietungen begeistert.

Für das leibliche Wohl war reichlich gesorgt. So gab es leckere Bratwürste in „Willis Wursthöhle“, die von den „Holzwürmern“ angeboten wurden.

- **Mittelschule präsentiert sich am „Tag der offenen Tür“**
- Auch in diesem Jahr war der „Tag der offenen Tür“ an der Mittelschule „Dr. Theodor Neubauer“ in Kirchberg ein voller Erfolg.
- In jeder Etage wurden die Zimmer als Ausstellungsorte für die Präsentation verschiedener Fächer, GTA-Angebote und Vereine genutzt.
- So konnte man neben den Fachräumen der Naturwissenschaften auch z. B. einen Einblick in die Arbeit der „Sternengucker“ bekommen und miterleben wie toll die Skilager jedes Jahr im Januar verlaufen sind.
- Höhepunkte waren die Präsentationen des Musicals „Jana muss bleiben“ der Klassen 5c und 6b in der Turnhalle. Auch die Gruppe GTA „Puppenspiel“ zeigte

Eltern und Schüler – Informationen

Schulanmeldung

in Klasse 5 der Mittelschule "Dr. Theodor Neubauer"
Kirchberg, Dr.-Ziesche-Straße 1

Werte Eltern,

die Anmeldung der Schüler aus Klasse 4 der Grundschulen für die Klasse 5 der Mittelschule ist im Sekretariat (1. Obergeschoss, Zimmer 112) zu folgenden Zeiten möglich:

Donnerstag,	04.03.2010	09.00 – 13.30 Uhr
Freitag,	05.03.2010	07.30 – 13.30 Uhr
Samstag,	06.03.2010	09.30 – 11.30 Uhr
Montag,	08.03.2010	07.30 – 13.30 Uhr
Dienstag,	09.03.2010	07.30 – 19.00 Uhr
Mittwoch,	10.03.2010	07.30 – 13.30 Uhr
Donnerstag,	11.03.2010	07.30 – 13.30 Uhr
Freitag,	12.03.2010	07.30 – 12.00 Uhr

Bitte legen Sie folgende Unterlagen zur Anmeldung vor:

1. Aufnahmeantrag (bitte im Teil B auch 2. Schulanwunsch angeben)
2. Original der Bildungsempfehlung
3. Kopie der Halbjahresinformation Kl. 4
4. Kopie der Geburtsurkunde

Schubert, Schulleiter

Fun und Action bei den Schülern der Mittelschule „Dr. Theodor Neubauer“

Mit großen Erwartungen und einem teilweise mulmigen Gefühl im Bauch starteten in der zweiten Januarwoche 28 Schüler und Schülerinnen mit ihren Betreuern zum Pistenspaß nach Südtirol.

20 Schüler der Gruppe standen bis dato noch nie auf Skiern!



Nach dem erfolgreichen Anziehen der ungewohnten Kleidung und besonders der Schuhe sowie dem ersten Tragen der Ausrüstung gerieten unsere Anfänger bereits das erste Mal ins Schwitzen.

Doch der Anblick der herrlichen Berglandschaft im Skigebiet Speikboden im Ahrntal entschädigte sie für diese Strapazen. Für viele war das eine ganz neue Erfahrung.

- Perfekte Pistenverhältnisse und eine riesige Portion Mut ließen die anfänglichen Schwierigkeiten mit den „Bretteln“ schnell verschwinden.
- Selbst die Anforderungen der schwierigsten Pisten wurden am letzten Tag von fast allen mit Bravour gemeistert.
- Bereits erfahrene Schüler konnten ihr Können unter fachkundiger Anleitung perfektionieren.
- Unser 4. Skilager wurde wieder einmal für alle zum Erlebnis der besonderen Art.
- Unser Dank gilt besonders dem Busunternehmen Werner und der engagierten Familie Bretschneider/Neubert. Mit Stolz konnten wir auch den vorbildlichen Einsatz einiger ehemaligen Schüler zur Kenntnis nehmen.
- Wir freuen uns schon auf den nächsten Skispaß!

Ute Meichsner und Sabine Rinas

Schule mit Herz und Idee – Schulsportwoche 2010

- Es ist bereits zu einer schönen Tradition geworden, den Schülerinnen und Schülern der Neubauer – Mittelschule Kirchberg in den Klassenstufen 8-9 während der Wintermonate Alternativprogramme zum Unterricht anzubieten.
- So konnte man sich in der Woche vom 11.01. – 15.01. 2010 für einen alpinen Skikurs, einem berufsorientiertem Praktikum oder einer Schulsportwoche „Extra“ entscheiden.
- Die Schulsportwoche „Extra“ sah ein abwechslungsreiches Programm vor: Eislaufen, Bowling, Sportschießen und Sportspiele.



- Die Angebote wurden sehr gut angenommen, außerdem bestand für uns die Möglichkeit, Sportvereine und Sporteinrichtungen der Region kennen zu lernen.
- An dieser Stelle möchten wir uns bei der Stadtverwaltung Kirchberg für die kostenfreie Personenbeförderung zum Regionalfinale im Basketball nach Zwickau bedanken.
- Ein Dank gilt außerdem dem Inhaber der Bowlingbahn „Zur Kugel“, Herrn C. Grünler, in Bärenwalde, dem Schützenverein Saupersdorf e.V. und dem Team der Eisbahn in Zwickau Schedewitz.

*Sport frei!
A. Wühler*

Der Regional-Wasser/Abwasserzweckverband Zwickau/Werdau (RZV) informiert:

Die Kleininleiterabgabe wird erhoben

Alte Ausfaulgruben und andere rechtlich nicht mehr anerkannte dezentrale Grundstücksentwässerungsanlagen bringen eine Menge Nachteile mit sich. Sie stehen nicht nur den gesetzlichen Vorgaben entgegen und schaden unserer Umwelt, sondern kosten die Eigentümer ab diesem Jahr auch mehr Geld.

Der Freistaat Sachsen erhebt für dezentrale Abwassereinleitungen in ein Gewässer eine Abwasserabgabe. Die Abgabe wird vom Abwasserbeseitigungspflichtigen (RZV-Zwickau/Werdau) eingefordert, der diese mit Investitionen im Kanal- und Kläranlagenbereich verrechnen oder an den betreffenden Grundstückseigentümer weiterleiten kann. Die Möglichkeit der Verrechnung hat der Gesetzgeber bis zum Jahr 2009 begrenzt.

Ab 2010 müssen daher alle Einleiter von vorgeklärtem Abwasser in ein Gewässer aus Anlagen, die nicht dem Stand der Technik entsprechen, für diese Abgabe selbst aufkommen.

Welcher Personenkreis ist betroffen?

Alle die Grundstückseigentümer, von deren Grundstück vorgeklärtes Abwasser aus nicht dem Stand der Technik entsprechenden Vorbehandlungsanlagen oder ohne diese direkt in ein Gewässer eingeleitet wird.

Was ist der Stand der Technik?

- Vollbiologische Kleinkläranlagen mit Einleitung allen Schmutzwassers außer Regenwasser, bei ordnungsgemäßer Betreibung,
- Abflusslose Gruben mit Einleitung allen Schmutzwassers außer Regenwasser, bei ordnungsgemäßer Entsorgung,

Wie hoch ist die Gebühr?

- Pro Person und Jahr beträgt die Gebühr 17,90 €
- Stichtag ist die Anzahl der Personen, die am 30.06. des Abgabjahres auf dem Grundstück wohnen.
- Zusätzlich wird eine Gebühr für den Verwaltungsaufwand erhoben, der durch die Weiterberechnung an den Grundstückseigentümer entsteht.
- Wohnt niemand dauernd auf dem Grundstück richtet sich die Gebühr nach der durchschnittlich eingeleiteten Schmutzwassermenge des Veranlagungsjahres.

Wann wird diese erhoben?

- Die Gebühr wird in dem, dem Veranlagungsjahr folgendem Jahr durch die Behörde festgesetzt und anschließend vom Aufgabenträger per Bescheid an die Grundstückseigentümer weitergeleitet.
- Die erste Weiterleitung (Abwälzung) erfolgt für die im Jahr 2010 entstehende Abgabe ab dem II. Quartal 2011.

Mit der Abgabe will der Freistaat Sachsen einen weiteren Anreiz zum Bau von dem Stand der Technik entsprechenden Anlagen geben.

Für Fragen dazu stehen Ihnen die Mitarbeiter der Geschäftsstelle des RZV unter der Rufnummer 0375/533 570 zur Verfügung.

Information zur Problematik „Einleitgenehmigung für KKA in das öffentliche Gewässer“

Bereits in der letzten Ausgabe des Landboten haben wir über diese Problematik berichtet.

Inzwischen hat nun auch die Verbandsversammlung des Regional-Wasser / Abwasser-Zweckverband Zwickau /Werdau (RZV) stattgefunden. Leider konnten dort die Anstehenden Fragen auch nicht erschöpfend beantwortet werden. Da auch andere Kommunen gleiche und ähnlich gelagerte Sorgen haben, wurde die Bildung einer Arbeitsgruppe „Einleitgenehmigung“ vereinbart. Diese wird in den nächsten Tagen mit ihrer Arbeit beginnen.

Ich habe die Mitarbeit in der Arbeitsgruppe erklärt und werde entsprechend die Interessen der Gemeinde Hirschfeld vertreten und Sie weiter informieren.

Rainer Pampel - Bürgermeister

Veranstaltungen

Verkehrsteilnehmerschulung für Senioren

Der Deutsche Verkehrssicherheitsrat e.V.

(unterstützt vom Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung) bietet in Verbindung mit dem Auto Club Europa ACE kostenlose Seminare "sicher mobil 50+" für ältere noch aktive Verkehrsteilnehmer an. Die Seminare richten sich an Autofahrer und Radfahrer ab 55 Jahre.

Organisation:

Ab März 2010 (optional ab Oktober 2010) wird eine Seminarreihe 6 x 90 Minuten, jeweils einmal wöchentlich durchgeführt. Die Seminare erfolgen im aktiven Gespräch mit den Teilnehmern. Eigene Erfahrungen einzubringen ist erwünscht.

Im Rahmen der Seminare bieten wir einen kostenlosen Seh- und Hörtest an (durchgeführt durch City-Optik Zwickau).

Erforderliche Teilnehmerzahl: **mindestens 8 Personen**

Die Teilnehmer erhalten verschiedene Materialien und nach vollständiger Absolvierung der Seminare eine Teilnahmeurkunde.

Hauptziele des Programms:

- Mobilität älterer Menschen sichern und so lange wie möglich erhalten
- Bedingungen dafür schaffen, dass eine sichere und unfallfreie Teilnahme am Straßenverkehr erfolgen kann
- Situationsbewältigung, verantwortungsbewusstes Handeln und flexibles Anpassen an bestimmte Verkehrssituationen
- Vermeidung schwieriger komplexer Bedingungen im Straßenverkehr
- Realistische Einschätzung der eigenen Leistungsmöglichkeiten und körperlichen Befindlichkeiten
- Information, Schulung und Training
- Verwendung technischer Hilfsmittel, um die eigenen gesundheitlichen Defizite zu kompensieren
- Nutzung von modernen Ausstattungen und Assistenzsystemen an PKW für ein entspanntes Fahren
- Erarbeitung von Lösungsvorschlägen zur verbesserten Situationsbewältigung
- Änderung des bisherigen Mobilitätsverhaltens

Hauptinhalte der Seminare:

1. Ältere Verkehrsteilnehmer heute
2. Unterwegs mit dem Auto
 - Bin ich mit meinen Kenntnissen zu Verkehrsregeln und Verkehrsgesetzen auf dem Laufenden ?
 - Welche Technik kann mir das Autofahren leichter machen ?
 - Wo ist besondere Vorsicht geboten ?
 - Wie kann ich meine persönlichen körperlichen Defizite ausgleichen ?
3. optional Unterwegs mit dem Rad

Die Seminare werden auf der Grundlage der aktuellen Straßenverkehrsordnung durchgeführt, es werden unklare oder strittige Verkehrssituationen diskutiert und Konsequenzen für das eigene Fahrverhalten, den Umgang mit anderen Verkehrsteilnehmern und für die Verkehrsmittelwahl abgeleitet.

Die vor langer Zeit in der Fahrschule erworbenen

- Kenntnisse sollen aktualisiert oder aufgefrischt werden.
- Hauptform der Seminare sind Aussprache und Übung.
- Das Angebot des Deutschen Verkehrssicherheitsrates e.V. wird von der Gemeinde Hirschfeld unterstützt.
- Insbesondere die Teilnehmer und Organisatoren der Rentnernachmittage, sind hiermit angesprochen, aber natürlich auch alle anderen Interessenten.
- Bitte melden Sie sich direkt in der Gemeinde oder bei den Organisatoren der Rentnernachmittage, bei Interesse, an.
- Die Veranstaltungen können in den Räumen, in denen auch die Rentnernachmittage stattfinden, durchgeführt werden oder auch im Bürgerhaus „Weißer Hirsch“.
- Ansprechpartner:
- Gemeinde: Frau Eißmann
- Tel.: 037607/5209 oder 037602/83-120.

Am 27. März 19 Uhr und am 28. März 16 Uhr auf dem Saal der Gaststätte "Dörfels Neue Welt"

Theatervorstellung

„GESTRANDET“



- Kartenvorverkauf ab 8. März 2010 bei: Druckerei Müller, Gemeindeverwaltung Hirschfeld und Landhof Obercrinitz.
- Erwachsene: 8.- EUR, Kinder bis 10 Jahre 4.- EUR
- Es lädt herzlich ein der Obercrinitzer Kreuzschnäbel e.V.

Restaurant • Ausflugslokal

Waldhaus Ebersbrunn



11.-14. März

Schlachtfest mit Bockbier!

Ebersbrunn • Lengenfelder Straße 55
Tel. 0 37 607 / 54 00

7 Tage in der Woche ab 11.00 Uhr geöffnet, durchgehend warme Küche

PRESSEMITTEILUNG Schullandheim Kleeblatt



Buchlesung mit Claudia Puhlfürst

„Mörderische Kurzgeschichten“
und
„UNGEHEUER“

– Mords-Frauentag – im Kleeblatt

„UNGEHEUER“

Immer wieder quälen grausame Alpträume die Journalistin Lara Birkenfeld.

Bruchstückhafte Szenen, in denen sie von einem perversen Täter nachts durch den Wald gehetzt wird. Dann stößt sie in der Redaktion auf einen Fall, der ihre diffusen Ahnungen in ein völlig neues Licht rückt. Und es bleibt nicht der einzige Mord dieser Art – die Opfer sind alle weiblich, jung, blond. Gemeinsam mit dem Psychologen Mark Grünthal nimmt Lara die Spur des Serienmörders auf. Und ihre erschreckenden Visionen werden beinahe Realität ...

(<http://www.puhlfuerst.com>)

Die aus Zwickau stammende Buchautorin Claudia Puhlfürst liest mit Einbruch der Dunkelheit ab 19:00 Uhr im SLH Kleeblatt mitten im Wald in "grusliger Atmosphäre" bei Fingerfood und einem Glas Sekt aus ihren neuesten Werken.

Termin: 08.03.2010

Schullandheim „Kleeblatt“

Lengenfelder Str. 55 (abs.)

08115 Lichtentanne/ OT Ebersbrunn

Beginn: 19:00 Uhr / Einlass: ab 18:00 Uhr

Eintritt: 10,00 € (inkl. ein Glas Sekt und Fingerfood)

Voranmeldung/Kartenbestellung unter:

Tel.: 037607/5243

Mobil: 0177/6813539

Mail: info@slh-kleeblatt.de

Web: <http://www.slh-kleeblatt.de>

PRESSEINFORMATION - SLH KLEEBLATT

Do you speak English - Nein ?!

Dann wird es höchste Zeit - Mit Genuss Englisch lernen

Seit mehr als 15 Jahren lernen die "Kleinen" durch Spiel und Spaß dank der Firma "English for Kids" spielerisch die englische Sprache. Auf Grund mehrerer Anfragen sind nun erneut die "Großen" dran. In lockerer Art und Weise wird die Konversation zu Themen wie Alltägliches, Vorstellung, Auftreten bei Reisen und im Restaurant, Einkaufen und Gesundheit über "learning by doing" vermittelt und geübt. Geeignet ist der ab 02. März 19:00 Uhr startende siebenwöchige Kurs für Interessenten mit keinen oder wenig Englischkenntnissen, Kursziel der durch Auslandsaufenthalte versierten Trainerin ist sprachliche Bewegungssicherheit der Teilnehmer im Alltag.

Kursort ist der behagliche Kaminraum im Schullandheim Kleeblatt Ebersbrunn, dieser gibt verbunden mit einer

kleinen gastronomischen Betreuung den Kursteilnehmern das notwendige stilvolle Ambiente zum entspannten Lernen.

Mehr Informationen unter:

SLH Kleeblatt Geyer und Hennig GbR

Lengenfelder Straße 52

08115 Lichtentanne OT Ebersbrunn

Frau Hennig mobil 0173-9500930

www.slh-kleeblatt.de

Menüabend am 19. März

5-Gang Menü im gemütlichen Ambiente

Einlass ab 17:30 - Beginn: 18:00 Uhr

Menükarte:

- ✱ Variationen vom Blattsalat mit einem Zitronendressing
- ✱ Tomatencremesüppchen mit Basilikumhäubchen und Buttercroutons
- ✱ Carpaccio vom Rinderfilet
- ✱ Schweinerücken im Brotmantel
- ✱ dazu Pariser Kartoffeln in Butter geschwenkt mit Rotweinsoße und Zuckerschoten
- ✱ Pfirsich-Phantasie

HERGL

08107 Kirchberg
Lieboldstr. 16

www.hergl-kirchberg.de
Tel. 037602/66275

GORI

Wenn's draufankommt.

GORI FARBMISCH-CENTER

Wir mischen mehr als 35.000 Farbtöne für Sie!



- Für innen und außen
- Sofort zum Mitnehmen
- Jederzeit nachkaufbar

DYRUP



www.gori.de

Wandfarbe getönt

2,5 l ab 7,90 €

Da stimmen Qualität und Preis.